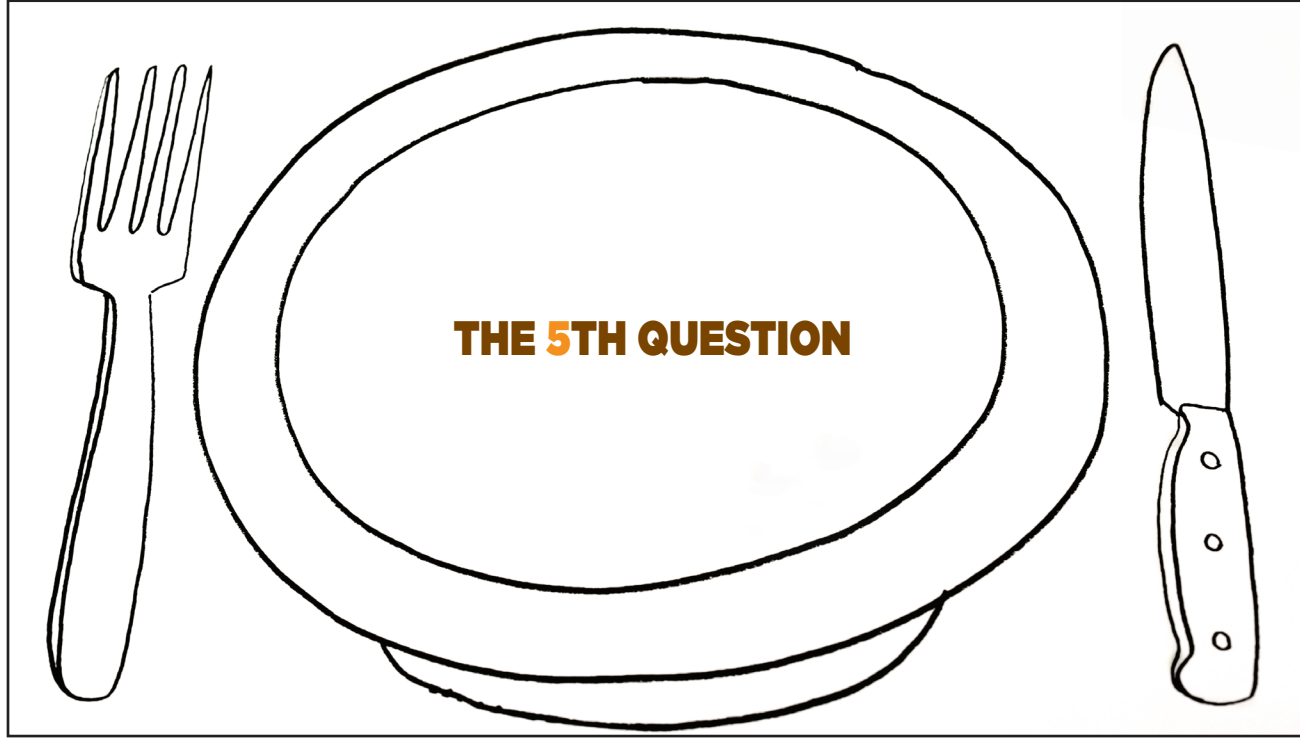


**4** Why is it that on all other nights we eat either sitting or reclining, but on this night we eat in a reclining position? **4** שפכל הלילה אנו אוכלין בין יושבין ובין מסבין. הלילה הזה כלנו מסבין?

She-b'khol ha-layloht anu okhlin bayn yosh'bin u'vayn m'soobin, bayn yosh'bin u'vayn m'soobin. Ha-lahylah ha-zeh, ha-lahylah ha-zeh, koolanu m'soobin?

**1** Why is it that on all other nights during the year we eat either bread or matzoh, but on this night we eat only matzoh? **1** שבכל הלילות אנו אוכלין תמין ומצה. הלילה הזה בלז מצה? She-b'khol ha-layloht anu okhlin chameytz u-mazah, chameytz u-matzah. Ha-lahylah ha-zeh, ha-lahylah ha-zeh, kooloh matzah?



## WHY ON THIS NIGHT ARE MILLIONS OF PEOPLE GOING HUNGRY?

**5** מדוע בלילה זה מליוני אנשים רעבים? Ma-dooah beh-laila zeh mill-yonay anasheem re-evim?

Because on this night, like every other night, millions of people living in poverty have no other choice.

**3** Why is it that on all other nights we do not dip our herbs even once, but on this night we dip them twice? **3** שבכל הלילות אין אנו מטבילין אפילו פעם אחת. הלילה הזה שתי פעמים? She-b'khol ha-layloht ayn anu mat'bilin afilu pa'am echat, afilu pa'am echat. Ha-lahylah ha-zeh, ha-lahylah ha-zeh, sh'tay p'amim?

**2** Why is it that on all other nights we eat all kinds of herbs, but on this night we eat only bitter herbs? **2** שפכל הלילות אנו אוכלין שאר ירקות. הלילה הזה בלז מרור? She-b'khol ha-layloht anu okhlin sh'ar y'rakot, sh'ar y'rakot. Ha-lahylah ha-zeh, ha-lahylah ha-zeh, maror?